

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 1 aparținând 14

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii****1.1. Identificator de produs**

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80

**1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate****Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei în cutia de viteză.

**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate****Producator**

Societatea:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	4609	
Numele străzii:	Am Haupttor	
Orașul:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Persoană de contact:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Departamentul responsabil:	ADDINOL Application Technology	

**Furnizor**

Societatea:	ADDINOL Lubricants Romania SRL
Numele străzii:	Strada Locotenent Bazar Romulus Niculescu 27
Orașul:	RO-021873 Bucuresti
Telefon:	+40213215048
E-mail:	office@addinol.ro
Internet:	http://www.addinol.ro
Departamentul responsabil:	Departamentul Tehnic

**1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**

+40213215048

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Așa cum afirmă în frazele H: vezi SECȚIUNEA 16.

Amestecul este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elemente de etichetare****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Fraze de pericol**

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

**Fraze de precauție**

P273	Evitați dispersarea în mediu.
P501	Predați conținutul/recipientul la o instalație industrială de ardere a deșeurilor.

**Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH208	Conține Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Poate provoca o reacție alergică.
--------	--

**Observații suplimentare**

Produsul este clasificat și marcat conform reglementărilor UE sau în acord cu eventualele legi naționale.

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 2 aparținând 14

**2.3. Alte pericole**

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

Nu lasați să se infiltreze în pământ produsul varsat.

Nu lasați să ajunga produsul lipsit de control în mediul inconjurător.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții****3.2. Amestecuri****Componenți relevante**

Nr. CAS	Componențe			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			60 - < 80 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			0,5 - < 1 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411			
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched			0,5 - < 1 %
	701-385-4		01-2119488911-28	
	Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412			
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			0,1 - < 0,3 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

**Limite de concentrație specifice, factori M și ATE**

Nr. CAS	Nr. CE	Componențe	Greutate
	Limite de concentrație specifice, factori M și ATE		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	60 - < 80 %
	cutanată: LD50 = > 5000 mg/kg; orală: LD50 = > 5000 mg/kg		
	931-384-6	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	0,5 - < 1 %
	cutanată: LD50 = > 2000 mg/kg; orală: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100		
	701-385-4	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
	orală: LD50 = > 5000 mg/kg		
1213789-63-9	627-034-4	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	0,1 - < 0,3 %
	cutanată: LD50 = > 2000 mg/kg; orală: LD50 = 1689 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10		

**Informații suplimentare**

DMSO-Extract &lt; 3 %; IP 346. Sistemul de clasificare: Clasificarea corespunde listelor CE actuale, dar este completată de informații din literatura de specialitate și de informații despre companie.

**SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor****4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 3 aparținând 14

**Indicații generale**

Auto-protectia celui care acorda primul ajutor. Imbracamintea contaminata se schimba. Nu se va baga in buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

**Dacă se inhalează**

Cel in cauza trebuie dus la aer proaspat.. Cel afectat se pune in loc linistit si se tine la cald. La dureri permanente se consulta medicul

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa si săpun. Imbracamintea contaminata se schimba. In caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

**În caz de contact cu ochii**

În cazul contactului cu ochii, se spala imediat oculul timp de 10 pana 15 minute, cu pleoapa deschisa, in apa care curge. Dupa aceea se merge la medicul de ochi.

**Dacă este ingerat**

NU provocați vomă.

Spalarea gurii cu apa. Cereti imediat sfatul medicului.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu exista informații.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Prim ajutor, decontaminare, tratarea simptomelor.

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor****5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Spuma. Pulbere de stingere uscata. Dioxid de carbon (CO2). Apa pulverizata.

**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet apa de mare putere.

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec**

In caz de incendiu pot apare: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO2). Oxid de sulf. Oxid de fosfor. Oxizi de azot (NOx). negru de fum.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

In caz de incendiu: Purtati aparat de protectie a respiratiei independent de aerul din mediul inconjurator.

**Informații suplimentare**

Masurile de stingere corespund zonei. Pentru protejarea persoanelor si pentru racirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continua cu apa. A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie. Apa folosita la stingere trebuie sa fie colectata separat. Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale****6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență****Informații generale**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Se vor indeparta sursele de aprindere. In caz de actionare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. In caz de pierdere de gaze sau de patrundere in ape, sol sau in canalizare, informați autoritatile competente. Preveniti extinderea pe suprafata (de exemplu prin indiguire sau bariere pentru petrol).

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

### ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 4 aparținând 14

#### Alte informații

Se vor ridica cu material absoarbant pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase. Curatati temeinic obiectele poluate si dusumeaua

#### **6.4. Trimiteri către alte secțiuni**

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7  
Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8  
Secțiunea 12: Informații ecologice  
Debarasare si depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

### SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

#### **7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

##### **Măsuri de prevedere la manipulare**

Se va lucra in zone bine aerisite ori cu filtru de respiratie. Evitati formarea de ceata uleioasa In caz de manipulare deschisa trebuie utilizate echipamente cu aspirare locala. Evitarea inspirarii si contactul cu pielea si cu ochii.

##### **Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scânteii - Fumatul interzis.

##### **Recomandări privind igiena generală la locul de muncă**

Inainte de pauze si la terminarea lucrului se vor spala mainile. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Imbracamintea murdarita va fi spalata inainte de a fi folosita din nou. Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca.

#### **7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

##### **Cerințe față de încăperi de depozitare și recipienti**

Pastrati ambalajul uscat si bine inchis, pentru a evita contaminarea si absorbirea umiditatii. Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros. Păstrați/depozitați numai în containerul original.

##### **Indicații privind depozitarea impreuna**

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

Tineti departe de: Agent de oxidare

##### **Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare**

Temperatura recomandata pentru depozitare: 5 - 40°C

Protejare fata de: temperatura foarte mare. Radiatie UV/lumina solara. ger.

#### **7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Informatii detaliate: vezi foaie cu date tehnice.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

#### **8.1. Parametri de control**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 5 aparținând 14

**Valori DNEL/DMEL**

Nr. CAS	Denumirea substanței			
DNEL tip	Calea de expunere	Efect	Valoare	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalare	sistemic	2,73 mg/m <sup>3</sup>	
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalare	local	5,58 mg/m <sup>3</sup>	
Muncitor DNEL, pe termen lung	cutanată	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalare	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>	
Consumator DNEL, pe termen lung	orală	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi	
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalare	sistemic	4,28 mg/m <sup>3</sup>	
Muncitor DNEL, pe termen lung	cutanată	sistemic	12,5 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalare	sistemic	1,09 mg/m <sup>3</sup>	
Consumator DNEL, pe termen lung	cutanată	sistemic	6,25 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	orală	sistemic	0,25 mg/kg g.c./zi	
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalare	sistemic	0,38 mg/m <sup>3</sup>	
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalare	local	1 mg/m <sup>3</sup>	
Muncitor DNEL, acuta	inhalare	local	1 mg/m <sup>3</sup>	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalare	sistemic	0,035 mg/m <sup>3</sup>	
Consumator DNEL, pe termen lung	orală	sistemic	0,04 mg/kg g.c./zi	

## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

## ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 6 aparținând 14

## Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substanței	Valoare
Departamentul de mediu		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Otravire secundara		9,33 mg/kg
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)		
Apă dulce		0,0024 mg/l
Apă dulce (eliberarea intermitentă)		0,15 mg/l
Apă de mare		0,00024 mg/l
Sediment de apă dulce		0,0129 mg/kg
Sediment marin		0,00129 mg/kg
Otravire secundara		10 mg/kg
Microorganismele din sistemul de epurare a apei		24,33 mg/l
Sol		0,00117 mg/kg
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	
Apă dulce		0,00026 mg/l
Apă dulce (eliberarea intermitentă)		0,0016 mg/l
Apă de mare		0,000026 mg/l
Sediment de apă dulce		3,76 mg/kg
Sediment marin		0,376 mg/kg
Microorganismele din sistemul de epurare a apei		0,55 mg/l
Sol		10 mg/kg

## Informații suplimentare de parametri de control

Limită recomandată pentru ceață de ulei

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produsul nu conține cantități relevante de substanță cu limită de expunere stabilită legal.

## 8.2. Controale ale expunerii



## Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

## Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

## Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție etanși. Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN ISO 16321

## Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate manșuri de protecție testate: Standardele Industriale Germane / Standardele EN: EN ISO 374

Durata de suportabilitate la contact permanent: 480 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de manșuri: 0.4 mm.

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 7 aparținând 14

Durata suportabilității în caz de contact ocazional (fluide care stropesc): 30 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de manșă: 0.2 mm

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

**Protecția pielii**

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. Îmbracamînta contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

**Protecție respiratorie**

Dacă nu sunt posibile sau sunt insuficiente măsuri de absorbție sau de aerisire, trebuie să fie purtată protecție respiratorie. Protecție respiratorie cu filtru împotriva gazelor și vaporilor organici tip A - punct de fierbere &gt; 65 °C: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10.000 ppm.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice****9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	lichid
Culoare:	limpede
Miros:	caracteristic
Pragul de miros:	nedeterminat

**Testat conform cu**

Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu sunt date disponibile
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu sunt date disponibile
Inflamabilitatea:	Nu sunt date disponibile
Limita minimă de explozie:	Nu sunt date disponibile
Limita maximă de explozie:	Nu sunt date disponibile
Punct de aprindere:	220 °C DIN EN ISO 2592
Punctul de autoaprindere:	Nu sunt date disponibile
Temperatura de descompunere:	Nu sunt date disponibile
pH-Valoare:	nu aplicabile
Vâscozitate / cinetică: (la 100 °C)	9,3 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Solubilitate în apă:	Nu sunt date disponibile
Solubilitate în alți solvenți	Nu sunt date disponibile
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	Nu sunt date disponibile
Presiune de vapori:	Nu sunt date disponibile
Densitatea (la 15 °C):	0,858 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Densitatea relativă a vaporilor:	Nu sunt date disponibile
Caracteristicile particulei:	Nu sunt date disponibile

**9.2. Alte informații****Informații cu privire la clasele de pericol fizic**

Proprietăți explozive

Nu sunt date disponibile

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:

Nu sunt date disponibile

Gaz:

Nu sunt date disponibile

Proprietăți oxidante

Nu sunt date disponibile

**Alte caracteristici de siguranță**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 8 aparținând 14

Viteză de evaporare:

Nu sunt date disponibile

Pour point:

-50 °C ASTM D 7346

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate****10.1. Reactivitate**

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

**10.2. Stabilitate chimică**

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu se cunosc reacții periculoase.

**10.4. Condiții de evitat**

Vezi capitolul 7 Nu sunt necesare alte masuri în afara acestora.

Nu supraîncălziți pentru a evita descompunerea prin căldură.

**10.5. Materiale incompatibile**

reacționează cu : Agent de oxidare, tari. Acid.

**10.6. Prođuși de descompunere periculoși**În caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Oxid de sulf. Oxid de fosfor.  
Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>). negru de fum.**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Amestec netestat.

**ETAamestec calculat**

ATE (orală) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermică) &gt; 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare vapori) &gt; 20 mg/l; ATE (prin inhalare praf/ceata) &gt; 5 mg/l

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 9 aparținând 14

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)				
	orală	LD50 > 2000 mg/kg	Sobolan	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 2000 mg/kg	Iepuri		
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1981)	OECD Guideline 401
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines				
	orală	LD50 1689 mg/kg	Sobolan	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 2000 mg/kg	Sobolan	Study report (1985)	OECD Guideline 402

**Iritație și corosivitate**

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte de sensibilizare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Conține Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Poate provoca o reacție alergică.

**Efecte cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere**

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

**Pericol prin aspirare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**11.2. Informații privind alte pericole****Proprietăți de perturbator endocrin**

nu aplicabile

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitate**

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Amestec netestat.

## Fișa cu date de securitate

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

## ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 10 aparținând 14

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h]   [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	>100	72 h		
	Toxicitate pentru pești	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50	6,4 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	EL50 mg/l	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toxicitate acută pentru bacterii	EC50 mg/l ( )	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	> 0,001	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2003) EU Method C.1
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2020) OECD Guideline 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2004) OECD Guideline 202
	Toxicitate pentru pești	NOEC	10 mg/l	34 d	Danio rerio	Study report (2020) OECD Guideline 210
	Toxicitate pentru crustacee	NOEC mg/l	4,45	21 d	Daphnia magna	Study report (2020) OECD Guideline 211
	Toxicitate acută pentru bacterii	EC50 mg/l ( )	> 0,011	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2003) other: EEC Commission Directive 87/302/E
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	0,84	96 h	Danio rerio	Study report (2006) OECD Guideline 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	0,39	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2002) OECD Guideline 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	0,32	48 h	Daphnia magna	Study report (2006) OECD Guideline 202
	Toxicitate pentru crustacee	NOEC mg/l	0,013	21 d	Daphnia magna	Study report (2002) OECD Guideline 211
	Toxicitate acută pentru bacterii	EC50 mg/l ( )	32 mg/l ( )	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1989) OECD Guideline 209

**12.2. Persistență și degradabilitate**

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape,

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 11 aparținând 14

curgătoare sau nu.

**12.3. Potențial de bioacumulare**

Nu sunt date disponibile

**Coefficient de repartiție n-octanol/apă**

Nr. CAS	Componente	Log Pow
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	< 0,3
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	7,58
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	5,16

**BCF**

Nr. CAS	Componente	BCF	Specii	Sursa
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	173		Environmental Toxicology

**12.4. Mobilitate în sol**

Ca urmare a solubilității sale reduse produsul este separat mecanic în continuare în instalații de decantare.

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

**12.6. Proprietăți de perturbator endocrin**

Acest produs nu conține o substanță cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întrunește criteriile.

**Informații suplimentare**

Nu lasați să ajungă produsul lipsit de control în mediul inconjurător.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu trebuie aruncat cu deșeurii menajere. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

**Numărul de eliminare pentru deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate**

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Ambalajele contaminate trebuie golite complet și nu mai rămână resturi, și pot să fie reutilizate după curățarea corespunzătoare. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților. Ambalajele care nu se pot curăța trebuie debarasate.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

-

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 12 aparținând 14

- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport fluvial (ADN)**

- 14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport naval (IMDG)**

- 14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI**

nu aplicabile

**Alte Informatii utile**

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare****15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 3, Intrare 28, Intrare 75

**Avize suplimentare**

Fișa cu date de securitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

**Regulamente naționale**

Clasa de periclitare a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apă

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 13 aparținând 14

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Nu au fost efectuate evaluări securității chimice substantelor din acest amestec.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații****Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile:  
3,5,6,7,8,9,10,12,16.

**Abrevieri și acronime**

Acute Tox: Toxicitate acută

Asp. Tox: Pericol prin aspirare

Skin Corr: Corodarea pielii

Eye Irrit: Iritarea ochilor

Skin Sens: Sensibilizarea căilor respiratorii

Repr: Toxicitate pentru reproducere

STOT SE: Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere

STOT RE: Toxicitate asupra unui organ țintă specific - expunere repetată

Aquatic Acute: Pericol acut pentru mediul acvatic

Aquatic Chronic: Pericol cronic pentru mediul acvatic

Pentru prescurtări și acronime vezi ECHA: Ghidul cerințelor privind informațiile și evaluarea securității chimice, capitolul R.20 (Index de termeni și prescurtări).

ADR - Acordul european privind transportul rutier internațional de mărfuri periculoase; ADN - Acordul european privind transportul internațional de mărfuri periculoase pe căile navigabile interioare; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; ATE - Estimări de toxicitate acută; bw - Greutate corporală; CAO - numai aeronave de marfă; CAS - Chemical Abstracts Service (Standard internațional de înregistrare și identificare pentru substanțele chimice); CMR - cancerigen, mutagen sau toxic pentru reproducere; DIN - Standardul Institutului German de Standardizare; DNEL - Nivel derivat fără efect; DOT - Departamentul transporturilor; DSL - Lista substanțelor interne (Canada); EG - Uniunea Europeană; EN - standarde europene; GHS - Sistem Armonizat Global; GLP - Bune practici de laborator; HMIS - Sistem de identificare a materialelor periculoase; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetare în Domeniul Cancerului; IATA - Asociația Internațională de Transport Aerian; IC50 - 50% din concentrația inhibitorie maximă; ICAO - Organizația Aviației Civile Internaționale; IMDG - Mărfuri maritime periculoase internaționale; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISO - Organizația Internațională de Standardizare; LC50 - Concentrația letală la 50 % dintr-o populație testată; LD50 - Doza letală la 50% dintr-o populație testată (Doza letală mediană); MARPOL - Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave; MSHA - Administrația securității și sănătății în domeniul minier; n;o;s; - nu se specifică altfel; NFPA - Asociația Națională pentru Protecția împotriva Incendiilor; NO(A)EC - Fără concentrare observată (adversă); NO(A)EL - Niciun nivel de efect (advers) observat; NOELR - Fără rată de încărcare a efectului observabil; NTP - Programul Național de Toxicologie; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; PBT - Substanță persistentă, bioacumulativă și toxică; (Q)SAR - Relația de activitate cu structură (cantitativă); RCRA - Legea privind conservarea și recuperarea resurselor; REACH - Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice; RID - Convenția internațională pentru transportul de pasageri; RQ - Cantitate raportabilă; SADT - Temperatura de descompunere auto-accelerată; SARA - Legea de privind Modificarile și Reautorizarea Finanțării (SUA); SDS - Fișa cu date de securitate; TSCA - Legea privind controlul substanțelor toxice (Statele Unite ale Americii); UN - Organizația Națiunilor Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

**Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Clasificare	Procedura de clasificare
Aquatic Chronic 3; H412	Procedeu de calcul

**Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H302 Nociv în caz de înghițire.

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-80**

Data revizuirii: 28.04.2026

Codul produsului: 742025

Pagina 14 aparținând 14

H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H361f	Susceptibil de a dăuna fertilității.
H373	Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH208	Conține Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Poate provoca o reacție alergică.

**Alte indicații**

Amestecul este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

Destinatarii produselor noastre vă observă sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

---

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*